

# ***The Caregiver's Organizer™***

**ប្រដាប់ចាត់ចែងរៀបចំ សំរាប់អ្នកថែទាំបីបាច់**

សំរាប់ជួយអ្នកថែទាំបីបាច់ ក្នុងការរក្សាព័ត៌មានសំខាន់ៗ

អំពីអ្នកជាទីស្រឡាញ់របស់គេ

CENTRAL MASSACHUSETTS FAMILY CAREGIVER SUPPORT PROGRAM  
កម្មវិធីគាំទ្រអ្នកថែទាំបីបាច់គ្រួសារ មជ្ឈដ្ឋានរដ្ឋម៉ាសាឈូសេត

សៀវភៅនេះគឺជាកម្មសិទ្ធិរបស់ ឈ្មោះ: \_\_\_\_\_ ទូរស័ព្ទ \_\_\_\_\_

**ព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួន**

**អ្នកទាក់ទងពេលមានអាសន្ន**

ឈ្មោះពេញច្បាប់ \_\_\_\_\_

ឈ្មោះ: \_\_\_\_\_

ឈ្មោះមុនរៀបការ \_\_\_\_\_

ទូរស័ព្ទនៅផ្ទះ: \_\_\_\_\_

អាសយដ្ឋាន \_\_\_\_\_

ទូរស័ព្ទកន្លែងធ្វើការ \_\_\_\_\_

ទីក្រុង \_\_\_\_\_ រដ្ឋ \_\_\_\_\_ ស៊ីបកូដ \_\_\_\_\_

ផ្សេងទៀត \_\_\_\_\_

ទូរស័ព្ទ \_\_\_\_\_

ឈ្មោះ: \_\_\_\_\_

ខែថ្ងៃឆ្នាំកើត \_\_\_\_\_ ទីកន្លែងកើត \_\_\_\_\_

ទូរស័ព្ទនៅផ្ទះ: \_\_\_\_\_

លក្ខណៈអាពាហ៍ពិពាហ៍ \_\_\_\_\_

ទូរស័ព្ទកន្លែងធ្វើការ \_\_\_\_\_

ព័ត៌មានផ្សេងៗទៀត \_\_\_\_\_

ផ្សេងទៀត \_\_\_\_\_

ប្រតិកម្មនឹងធាតុអ្វីមួយ/ការប្រតិកម្ម បានដឹង \_\_\_\_\_

## ព័ត៌មានការធានារ៉ាប់រង

លេខ Medicare \_\_\_\_\_

ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង Medical

ឈ្មោះ: \_\_\_\_\_

លេខច្បាប់សន្យា \_\_\_\_\_

ទូរស័ព្ទ \_\_\_\_\_

ការធានារ៉ាប់រង ការថែទាំយូរអង្វែង

ឈ្មោះ: \_\_\_\_\_

លេខច្បាប់សន្យា \_\_\_\_\_

ទូរស័ព្ទ \_\_\_\_\_

ការិយាល័យសន្និដ្ឋានសង្គ្រោះ: \_\_\_\_\_

នាយកដ្ឋានអតីត:យុទ្ធជន \_\_\_\_\_

ផ្សេងទៀត \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## លេខទូរស័ព្ទសំខាន់ៗ

គ្រូពេទ្យ \_\_\_\_\_

ទូរស័ព្ទ \_\_\_\_\_ ទូរសារ \_\_\_\_\_

គ្រូពេទ្យ \_\_\_\_\_

ទូរស័ព្ទ \_\_\_\_\_ ទូរសារ \_\_\_\_\_

គ្រូពេទ្យ \_\_\_\_\_

ទូរស័ព្ទ \_\_\_\_\_ ទូរសារ \_\_\_\_\_

ឱសថស្ថាន \_\_\_\_\_ ទូរស័ព្ទ \_\_\_\_\_

មន្ទីរពេទ្យ \_\_\_\_\_ ទូរស័ព្ទ \_\_\_\_\_

មន្ទីរពេទ្យ \_\_\_\_\_ ទូរស័ព្ទ \_\_\_\_\_

# ព័ត៌មានខាងផ្លូវច្បាប់

មេធាវី :

\_\_\_\_\_ ទូរស័ព្ទ \_\_\_\_\_

ការប្រគល់សិទ្ធិអំណាច :

ប្រភេទ \_\_\_\_\_

ឈ្មោះ \_\_\_\_\_

ទូរស័ព្ទ \_\_\_\_\_

ភាពអាណាព្យាបាល/អ្នកថែរក្សាការពារ :

ប្រភេទ \_\_\_\_\_

ឈ្មោះ \_\_\_\_\_

ទូរស័ព្ទ \_\_\_\_\_

អ្នកតំណាងឲ្យអ្នកទទួលប្រាក់ :

\_\_\_\_\_ ទូរស័ព្ទ \_\_\_\_\_

# អ្នកទាក់ទងសំខាន់ៗ ផ្សេងទៀត

ភ្នាក់ងារថែទាំតាមផ្ទះ :

\_\_\_\_\_

ស្ថាប័នតាមលំនៅដ្ឋាន :

\_\_\_\_\_

សុខភាពមនុស្សពេញវ័យពេលថ្ងៃ :

\_\_\_\_\_

មណ្ឌលព្រឹទ្ធវ័យ :

\_\_\_\_\_

អាចារ្យ : \_\_\_\_\_



# អ្នកទាក់ទងសំខាន់ៗ ផ្សេងទៀត

គ្រួសារ មិត្តភក្តិ និងអ្នកជិតខាង :

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



# ថ្នាំពេទ្យ

ខែថ្ងៃឆ្នាំនៃថ្នាំពេទ្យ	ថ្នាំពេទ្យ	កំរិតថ្នាំ បានបញ្ជាឱ្យលេប	ការពន្យល់ណែនាំ	វេជ្ជបណ្ឌិត


ប្រតិកម្មនឹងពាតុអ៊ីម្យូយ/ការប្រតិកម្មនឹងផ្ទាំពេទ្យ បានដឹង\_\_\_\_\_

# ថ្នាំពេទ្យ

ខែថ្ងៃឆ្នាំនៃថ្នាំពេទ្យ	ថ្នាំពេទ្យ	កំរិតថ្នាំ បានបញ្ជាឱ្យលេប	ការពន្យល់ណែនាំ	វេជ្ជបណ្ឌិត


ប្រតិកម្មនឹងពាតុអ៊ីម្យូយ/ការប្រតិកម្មនឹងផ្ទាំពេទ្យ បានដឹង \_\_\_\_\_

# ថ្នាំពេទ្យ

ខែថ្ងៃឆ្នាំនៃថ្នាំពេទ្យ	ថ្នាំពេទ្យ	កំរិតថ្នាំ បានបញ្ជាឱ្យលេប	ការពន្យល់ណែនាំ	វេជ្ជបណ្ឌិត


ប្រតិកម្មនឹងពាតុអ៊ីម្យូយ/ការប្រតិកម្មនឹងផ្ទាំពេទ្យ បានដឹង\_\_\_\_\_







---

---

---

**សេចក្តីបង្គាប់ទុកជាមុន**

ការប្រគល់សិទ្ធិតំណាង ការថែទាំសុខភាព

ឈ្មោះ: \_\_\_\_\_ ទូរស័ព្ទ: \_\_\_\_\_

ឈ្មោះ: \_\_\_\_\_ ទូរស័ព្ទ: \_\_\_\_\_

DNR កុំផ្តន្ទ់ដង្ហើមឲ្យរស់វិញ  DNH កុំឲ្យដេកពេទ្យ  DNI កុំសឹកពុងអ្វីក្នុងសរីរាង្គ  CMO ថែទាំឲ្យកក់ក្តៅប៉ុណ្ណោះ

ព័ត៌មានបន្ថែម \_\_\_\_\_

---

# ការសំរាកក្នុងមជ្ឈិមពេទ្យ នៅពេលថ្មីៗនេះ

ខែថ្ងៃឆ្នាំ	ទីកន្លែង	ទំរង់ការ/ការវះកាត់



# ការសំរាកក្នុងមជ្ឈិមពេទ្យ ដៅពេលថ្មីៗនេះ

ខែថ្ងៃឆ្នាំ	ទិកនៃឯ	ទំរង់ការ/ការរក្សា



# សកម្មភាព/ចំណីអាហារ/កាលវិភាគការបំផ្លា

(ការកើតឡើងរៀងរាល់ប្រចាំខែ សូមប្រើខ្មៅ)

អាទិត្យ	ច័ន្ទ	អង្គារ	ពុធ	ព្រហស្បតិ៍	សុក្រ	សៅរ៍


កំណត់ហេតុ

---

---

---

---

# កំណត់ហេតុ

---

---

---

---

---

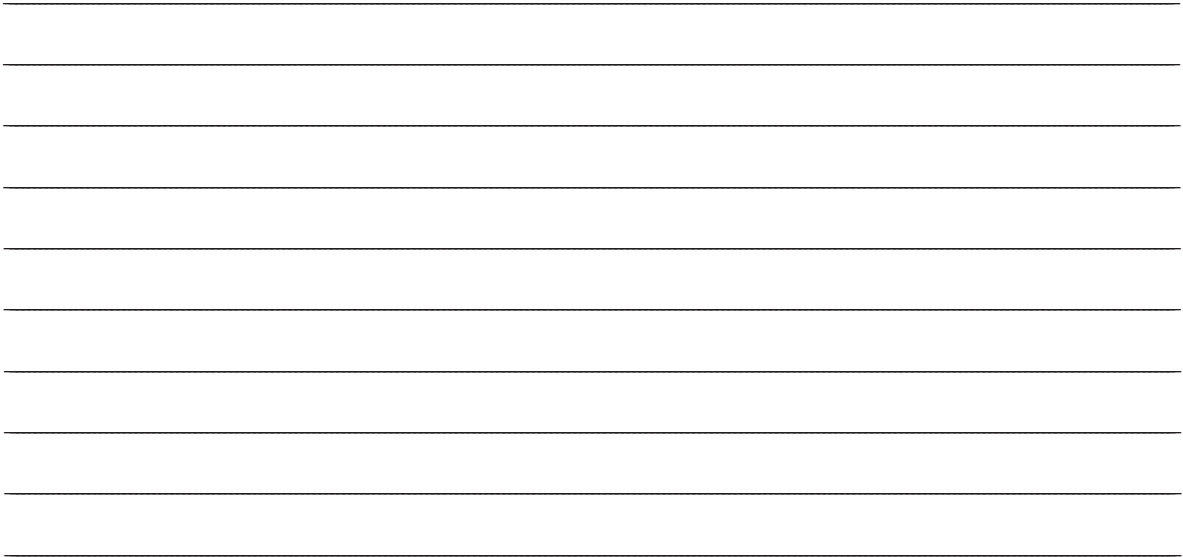
---

---

---

---

---



## កំណត់ហេតុ

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



# កំណត់ហេតុ

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



## ប្រភពជំនួយ

អ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅភ្នាក់ងារខាងវិស័យជរាវ័យ (Area Agency on Aging - AAA) ឬ លទ្ធភាពទទួលបានចំណុចការបំរើជរាវ័យ/ភ្នាក់ងារថែទាំតាមផ្ទះ (Aging Service Access Point/Home Care Agency - ASAP) នៅក្នុងរដ្ឋម៉ាសាឈូសេត ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មាន ឬប្រភពជំនួយ និងការបំរើផ្សេងៗនៅក្នុងតំបន់របស់អ្នក ។ អ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅលេខ 800-AGE-INFO (800-243-4636) ដើម្បីរកភ្នាក់ងារមួយ នៅក្នុងតំបន់របស់អ្នក ឬមើលវិបសៃនៅ - [www.800ageinfo.com](http://www.800ageinfo.com) ។

- **កម្មវិធីគាំទ្រអ្នកថែទាំបីបាច់គ្រួសារ មជ្ឈដ្ឋានរដ្ឋម៉ាសាឈូសេត - AAA/ASAP:**
  - Montachusett Home Care - [www.montachusetthomecare.com](http://www.montachusetthomecare.com) ឬ 1-800-734-7312
  - Elder Services of Worcester Area Inc. - [www.eswa.org](http://www.eswa.org) ឬ 1-800-243-5111
  - Tri-Valley Elder Services, Inc. - [www.tves.org](http://www.tves.org) ឬ 1-800-286-6640
  - Central Massachusetts Agency on Aging - [www.SeniorConnection.org](http://www.SeniorConnection.org) ឬ 1-800-244-3032
- **Eldercare Locator (កន្លែងរកការថែទាំចាស់ៗ) :**  
ប្រភពជំនួយជាតិសំរាប់ព្រឹទ្ធាវ័យ ។ - [www.eldercare.gov](http://www.eldercare.gov) ឬ 1-800-677-1116
- **Alzheimer's Association (សមាគមរោគភ័ន្តស្មារតី) :**  
ផ្តល់ព័ត៌មាន និងប្រភពជំនួយ អំពីរោគភ័ន្តស្មារតី ។ - [www.alz.org](http://www.alz.org) ឬ 1-800-272-3900

- Family Caregiver Alliance (សម្ព័ន្ធភាពអ្នកថែទាំបីបាច់គ្រួសារ) :  
ប្រភពជំនួយអ៊ិនធឺណិតសំរាប់អ្នកថែទាំបីបាច់ [www.caregiver.org](http://www.caregiver.org) ឬ 415-434-3388
- U.S. Administration on Aging (នាយកដ្ឋានសហរដ្ឋ ខាងជរាវ័យ) :  
ផ្តល់ការបំរើតាមផ្ទះ និងតាមសហគមន៍ ទៅឲ្យមនុស្សមានអាយុ 60 ឆ្នាំ និងចាស់ជាង តាមរយៈកម្មវិធីដែលបានផ្តល់ថវិកាឲ្យ នៅក្រោមក្រិត្យ  
ជនចំណាស់អាមេរិកាំង ។ - [www.aoa.gov](http://www.aoa.gov) ឬ 202-619-0724
- AARP :  
អង្គការនាំមុខរបស់ជាតិ សំរាប់មនុស្សមានអាយុ 50 និងចាស់ជាង ។ - [www.aarp.org](http://www.aarp.org) ឬ 800-424-3410
- MassHealth :  
កម្មវិធីរដ្ឋធានារ៉ាប់រង Medicaid ។ - [www.mass.gov](http://www.mass.gov) ឬ 1-888-41-2900
- ផ្សេងៗទៀត : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



## Montachusett Home Care CORPORATION

Crossroads Office Park  
680 Mechanic Street  
Leominster, MA 01453  
ទូរស័ព្ទ : 978-537-7411  
1-800-734-7312  
ទូរស័ព្ទ : 978-537-9843  
TTY: 978-534-6273

[www.montachusetthomecare.com](http://www.montachusetthomecare.com)



411 Chandler Street  
Worcester, MA 01602  
ទូរស័ព្ទ : 508-756-1545  
1-800-243-5111  
ទូរស័ព្ទ : 508-754-7771  
TTY: 508-792-4541  
[www.eswa.org](http://www.eswa.org)

TRI-VALLEY



ELDER  
SERVICES, INC.

10 Mill Street  
Dudley, MA 01571  
ទូរស័ព្ទ : 508-949-6640  
1-800-286-6640  
ទូរស័ព្ទ : 508-949-6652  
TTY: 508-949-6654  
[www.tves.org](http://www.tves.org)



## Central Massachusetts Agency on Aging

360 West Boylston Street  
West Boylston, MA 01583  
ទូរស័ព្ទ : 508-852-5539 V/TDD  
1-800-244-3032 V/TDD  
ទូរស័ព្ទ : 508-852-5425  
[www.SeniorConnection.org](http://www.SeniorConnection.org)